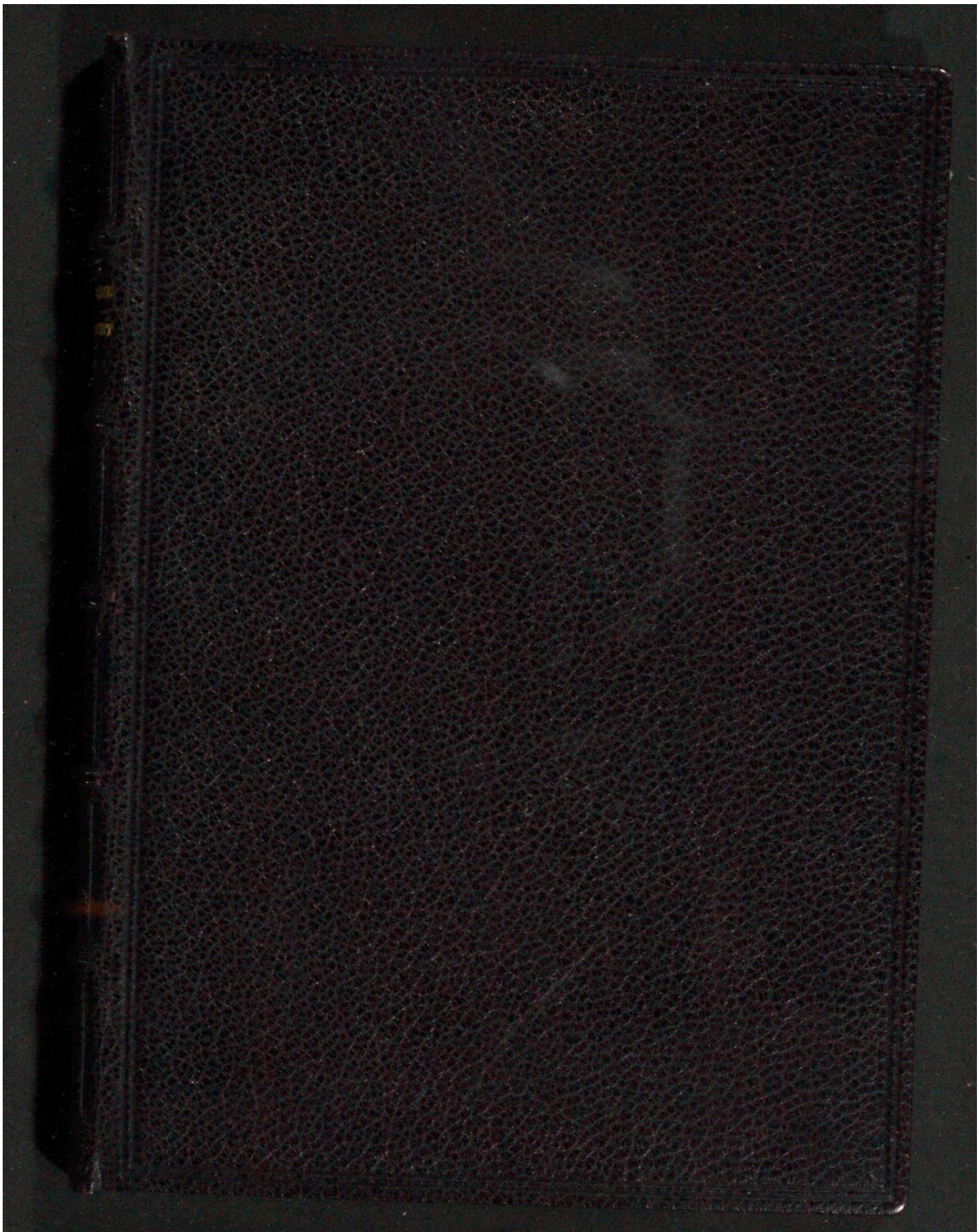
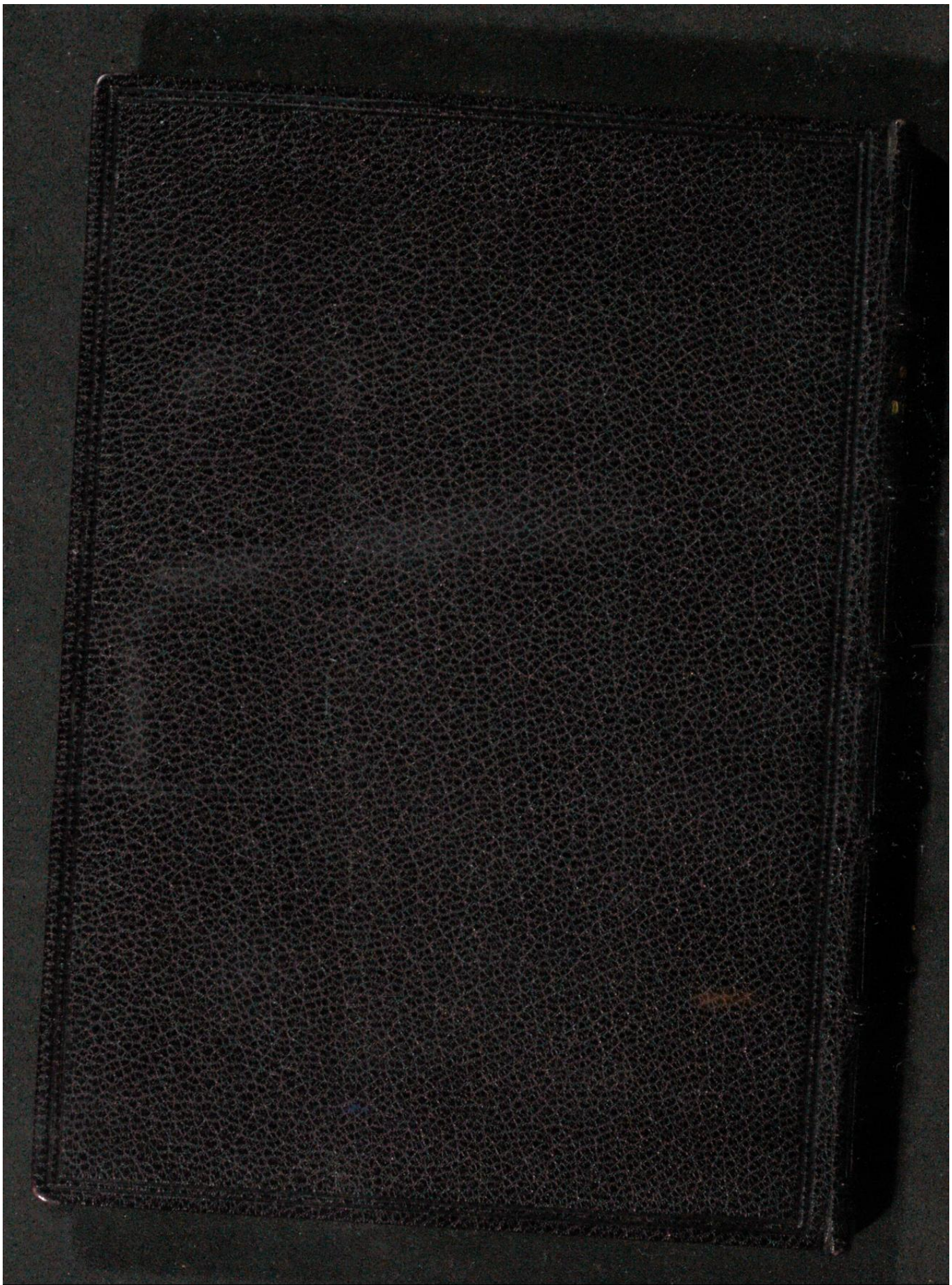


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

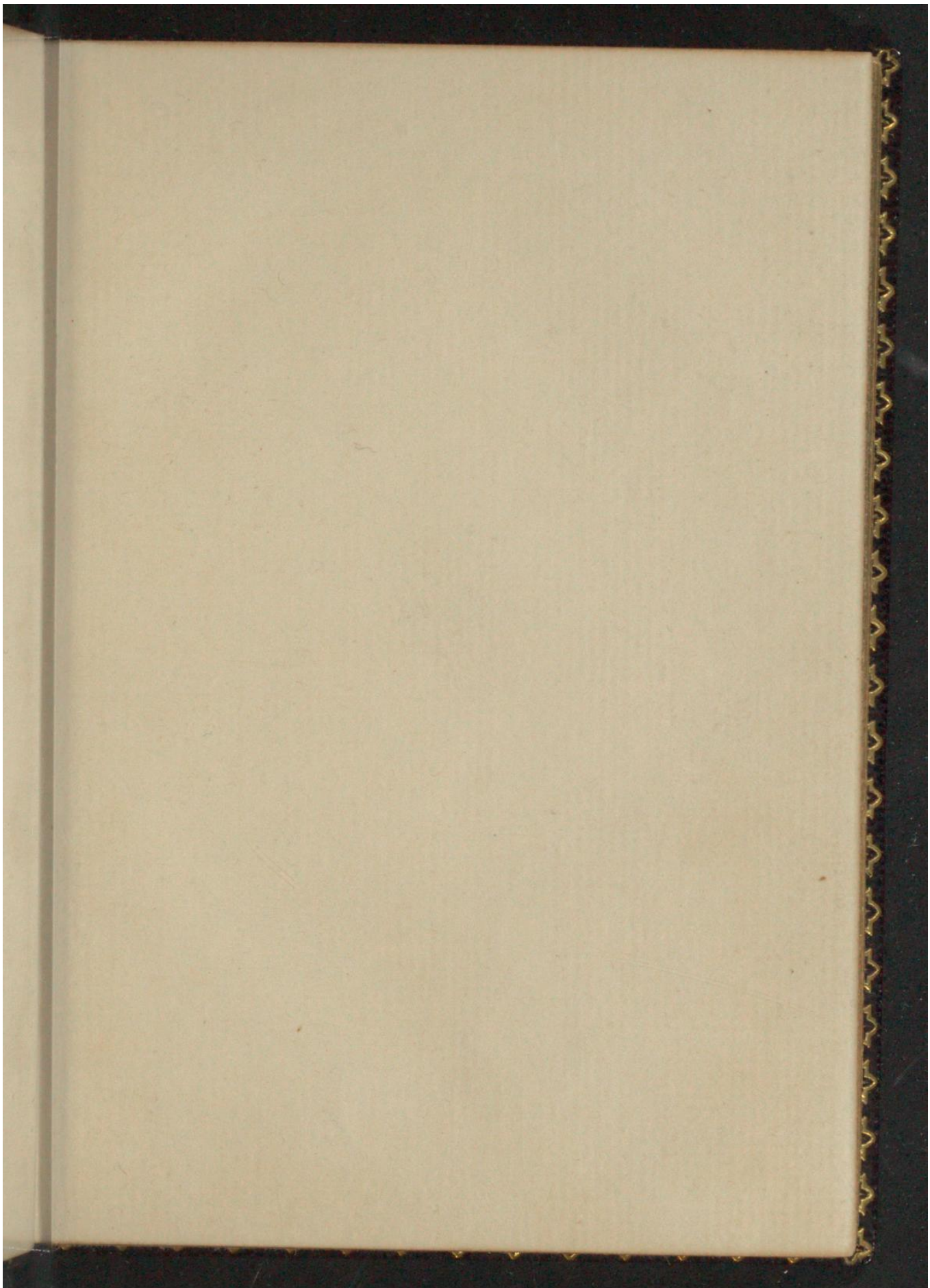
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

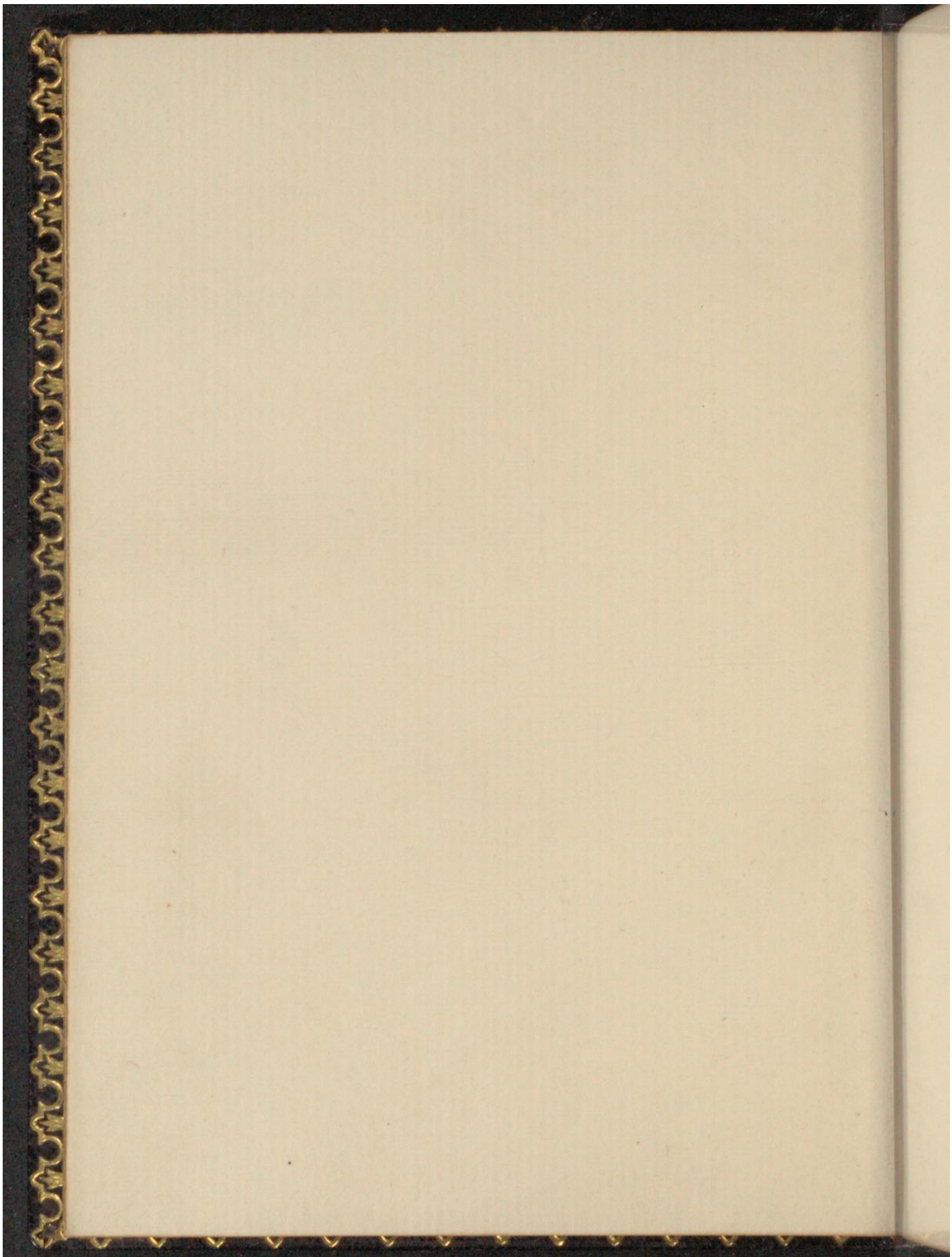
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

151
F7
NK 4188

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

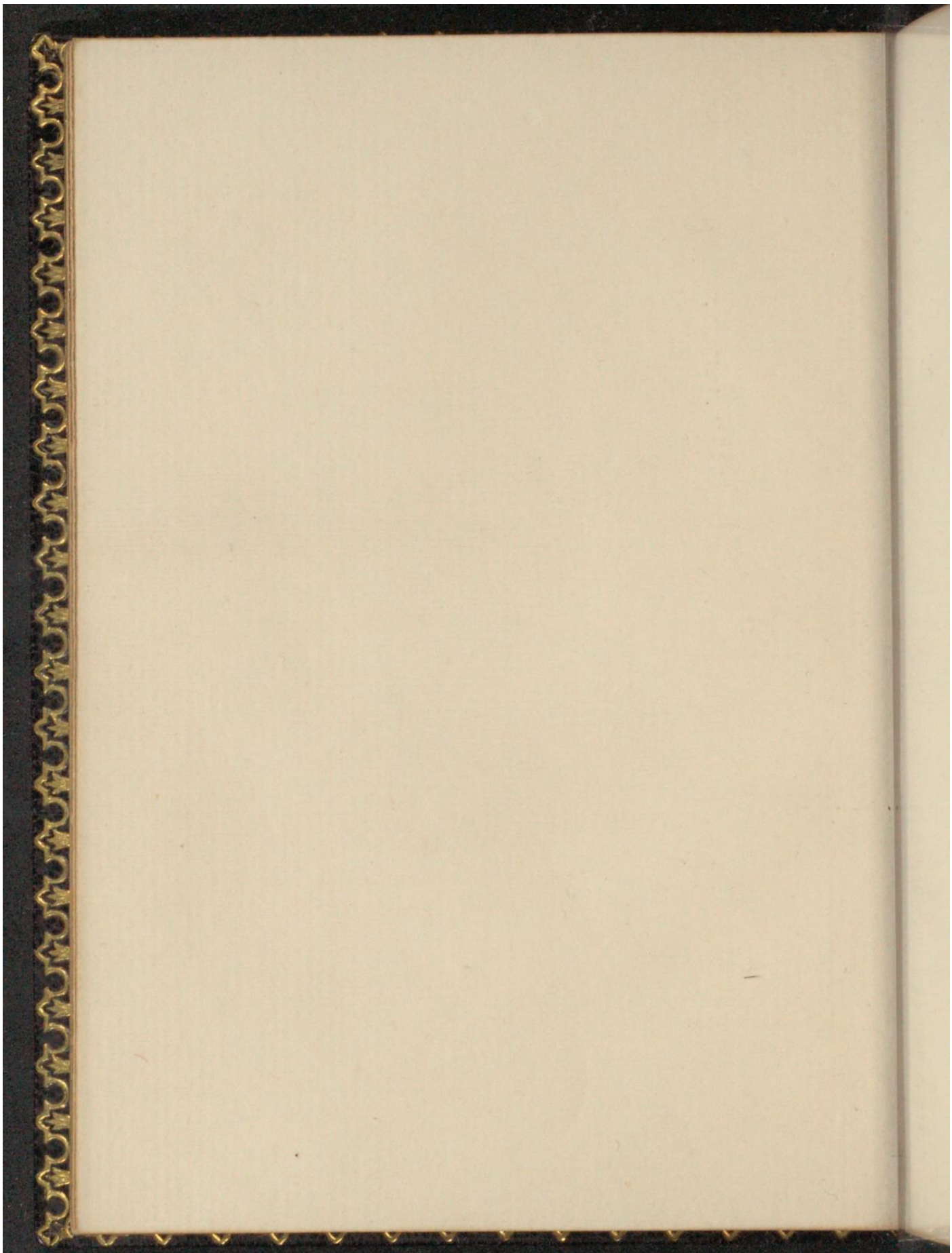


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

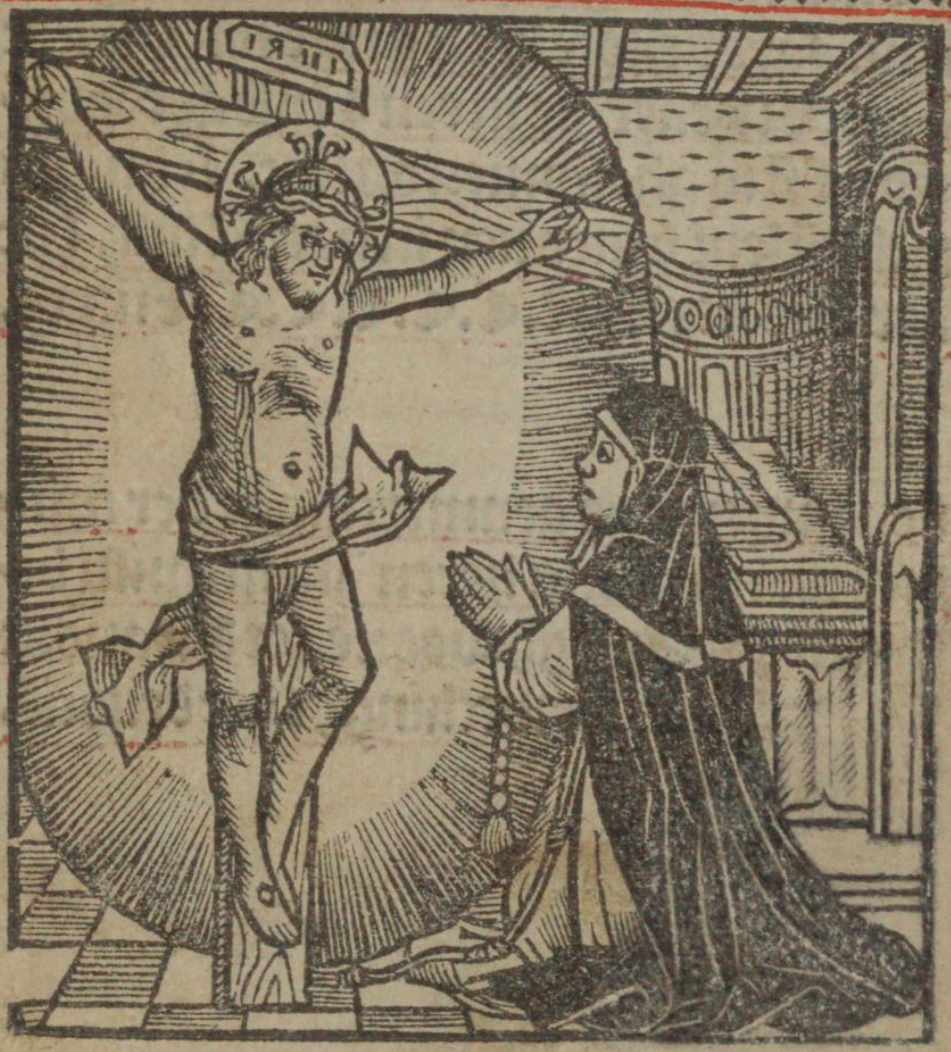
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

50 2335

Een boecxkē gema
ket eñ beſcreuē bā luſter bertkē
die. lvij. iaren beſlotē heeft ghese
te tot Vtrecht in die buer kercke



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

HIer beghint een seer deuoet boecxkē
vā die passie ons liefs heerē Jhesu Christi
cracterende/geordineert nae dye getyden
der hepliger kerken mit weel ander gelue
dē eñ punten eñ is ghemaect vā een deuo
te Cluserneresse ghelegē suster Gertkē die
Ivij. Jarē beslotē heeft geseten tot Vtricht
in die Guerkercke in een Cluse goede die-
nēde Eñ is ghestoruen op sint. Iebuijns
dach eñ lept begrauen in haer Cluse. Int
iaer ons herē. M.C.C.C.C.C.C. Eñ. xvi.

TEen inwendige aenmerckinge der min-
liker wercken ons heren Jhesu christi be-
innēde vāder ghebooxtē. tot dat auont
ne. Tot verweckinghe der deu[illegible].

KONINKLIJKE BIBLIOTHEEK

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

O Schepper alre creaturē coñ. d' coninghē eñ heer der heerē/ v goedhz v glorioslich; v ouerhoge weerdicht; gaet seer hoge bouē alle vstādenisse/ alle dz lof dz vā allē creaturē gheopēbaert mach werdē bouen indē hemelē eñ benedē ind' eerden en mach nūmermeergenoech wesen tot volcomē lof uwer oūhoger onbeghripeliker weerdicht; O grote coñ. ghi sijt in v onbegripelike gloriose ouerhoghe weerdicht; v seluē gehelic bekēt/ ghi sijt v selues perfecte lof. O gloriose soon gods ghi hebt ons eewelic gemint alre getrouweste liefhebber/ ghi hebt ons oec also sterckelic gemīt dz ghi vā dye ouerste stat der glorie neder gedaelt sijt in dyt i[illegible] dal der tranē om ons te visentperen in onser dyepers elēde inder groter duysternisse daer wy in waren inder vaster vāghenisse inder menichfoudiger doothike nodē die ouerfluete bynēste dyre bermhertich; ons te ōtfluteē

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

vã allẽ laſtẽ/eñ vãdẽ ewighẽ doot ons te-
vloſtẽ. ℣ altemael beghеerlike blẽckẽde
doerluchtige ſchȳſel des ewighẽ lichts glo
rie der engelẽ eñ alre ſaligẽ/gȳ hebt v glo
rioſe ōgebreclike ōlidelike ōſterflike eewi-
ge godhz̄ venicht mz̄ die arm crācke ſterfli
ke mẽſchz̄ eñ ſlȳt mẽſch ghewordẽ ℣ ghe
warighe licht ghi hebt ind duiſterniſſe ge
licht/mer dpe duiſterniſſe en heeft v godli
ke claerhz̄ nz̄ begrepẽ ℣ coñ.der glorie gi
hebt aftergelatẽ v vol glorie/vglorioſe ge-
ſin eñ hebt om ōſen wil aẽgenomẽ die al-
re hoochſte armoede dẽ alrẽ grootſten ar
bеyt dz̄ alre laſtichſte lidẽ/dẽ alre ſcandelic
ſtẽ doot/gheẽ lidẽ en mach v lidẽ gelȳc we
ſen. ℣ coñ.d glorie ghi en wout nz̄ geborẽ
werdẽ in een conīclike ſale/mer in enẽ ou-
dẽ ſtal /gheẽ blēckẽde guldẽ ſtuckẽ/gheen
ſachte plumẽ en hebdi beghеert/mer met
ſnode doerghēs mz̄ een harde cribbe mz̄ v-
worpẽ hop hebdi v latẽ genuegẽ ℣ rȳcke

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

milde god die alle creaturē so mildelic b e
gaeft hebt mz al tgoet dat sī hebbē eñ al dz
leeft zy noetsel gheeft/ghi sijt wt minnen
seer arm ghewordē eñ behoeflic'gheē lidē
en mach v lidē ghelijc wesen in groter ar
moedē/ in veel arbeits/in menichfoudich
lidē/in grotē rouwe eñ druc uwes milikē
hertē/in bitterē screpē hebdi v leuē gelept
vā aēbeghīdijre mēscheit tot idē doot des
truces O salichmaker d werelt v milike
toecoēst was lāge begheert/mer wāt ghy
also oetmoedich quaēt eñ gp oetmoedichz
leerdē eñ v goethz eñ waerhz uiver godlp
ker leerē haer houerdie haer boesh; haer
ongerechtichz strafte so hebbē v die houer
dighe bose gheueinsde iodē gehaet eñ ver
uolcht ter doot te brengē O alre genadich
ste heer ghy hebt goet voer quaet gegeuē
groote mīne teghē bosē haet geset/alsoes
berept wesen te ōtfermē/die sondaren in
ghenade te nemē ghi hebt dicwil gheleert

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

indē tēpel/ indē ſynagogē wōdlike mogē
de werckē ghedaē/ ſieckē geſont gemaect
crepel/blindē/doue/ſtōme/onrepn /water
ſuchtighe eñ vā menigerhāde andē gebre-
kē dē mēſchē geſōt gemaect/die mettē du-
uelē beſetē warē vloſt/dodē ūwect/eñ ghy
hebt goedertperē heer grote wedſpānichz
geuādē indē hardē boſen iodē / ſi hebbē v
godlike lere vlmaet/v heylpge leuē benijt
v moghēde godlike wercken dē duuel toe
ghegeuē/grote ōdācbaerhz/grote ontrou
hebdi indē werelt gheuondē/v is quaet ge
geuē voer goet/ghi ſēt dicwil ūmoept ge-
wordē vā veel gaēs/v heylighe voetē ghe
queſt/ grote armoede geledē grotē arbeit
ghedaen met leerē met ſtraffen/hongher
dorſt/coude/hettē reghē/ſtorm/wijt/meni
gerhāde mopniſſe hebdi wt mīnē geledē
daer ghi in vollzerdt hebt tot indē doot. ¶
ſalichmaker der werelt ouerſuete Jheſu
gheē liden en mach v lidē ghelijc weſen ¶

alre beste goet ghi sijt so cleyn gheacht soe luttel ghemīt dz ghi vtrocht sijt vā uwē dis cipel iudas om xxx. pēnigē / die grote minne die ghi hē bewesen hadt en heeft zy herte nz beruert tot waerachtiger mīnē Der malediit is dpe ghperichz daer een redelic mensch also in vblint wert dat hp vkpest te hebbē een luttel dz vergādic is eñ nz vsadē en mach / eñ laet dat alre beste goet dat ewich is eñ volcomelick versadē mach O duerscouwer der afgrōden want v gheē dinc vholē en is hoe ouer lastich hoe bitter heeft v ouersuete herte gheweest te dragē die grote ōgherechtichz valschz ghierichz houerdie oueruloedighe boesheyt die ghi bekēden in veel hertē / hoe minlic / hoe oetmoedich / hoe sachtmoedich dz gi geweest hebt eñ v seluē alsoe goedertierlic tot hem bewesen hebt mīlike heer sī en woudē nz comē tot uwer mīnē v godlike lerīghe en hebbē sī nz willē ōtfāgē / mer alle v gracpe-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

eñ weldoen ůsinaet hē selue gheskelt tot al
re booschept teghē v alre goedtierēste heer
stridinghe blasphemie gehoudē mz sellen
haer eñ ůuolget met valschē tughē om te
ůcrighē daer sy booslick in gesloté warē te
volherdē/o alre genadichste heer ghi hebt
haer ontrouwe eñ grote ůsmadenisse goe
dertierlic gheledē eñ lange ůbept of sy had
dē willē bekerē/eñ sy hebbē v seer bedroeft
dat sy niet en woudē comē tot bekē haerre
dwalinghe/gheen lȳden en mach v lȳdē
gheliic wesen

O Ouerhoochlooflicke heer god scpp
eñ goedtierē ůlosser ick alre minste
creatuerkē begheer met groe begeertē na
al mȳ clepn moghelichz dārbaer te wesen
met al v ghemīde voer die grote genaden
eñ menichfoudighe weldaden die ghy ōs
minlike heer bewesen hebt. O milde alre
hoochlooflicste heer mȳ ellēde is soe groot
eñ mȳn armoede/als ict al ůsaemt heb dz

mȳ cleȳhz wt repkē mach tot uwē lone so
ist mi een beſcamīge aē te ſiē eñ altemael
beſcrepelick het is mi weel te armelic v ho
ge weerdichz voer te brēgē/ic heb menich-
foudelic eñ grotelic geſondicht/ick bin mis
dadich/ontferm t v mȳre ghenadyge god
gheē ſchoon lof en is īdē mōt ōs ſondaers
mȳ gheeſt wert bedroeft/mȳ heert ſeer be
druct/ſuchtē eñ ſcrepē is mz mi Oalre goe
ōtierēſte heer mi coemt indē gedachteniſſe
hoe mīlick dz ghi ōtfinct den rouwe eñ die
tranē vā Maria magdalena doe ſi voer
v godlike voetē oetmoedelic neē lach ende
bitterlic ſcreide daer ſi ōcreech grote gena
de ſuete ōtrooſtīghe in haerre hertē wt v
ſuete mīlike woerdē/hier ī trooſt ic mi goe
ōtierē heer eñ hoop in v genadichz Oalre
begeerlicſte alre ſchoōſte alre ſuerſte ōtſte-
ect mi altemael mz v ōbegrypelike mine
laet die duerſchinēde vlāme uwer bernē-
de mīnē duergaen minē gheeſt eñ al mȳn

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

crachtē op dz ic īdē milikē vuer bernēde v
hoghe weerdichz te loue met wtschinende
vlāmē uwer genadē een geheel ōtkāclike
offer werdē mach O duerscōwer ō afgrō-
dē al mȳ begeertē zȳ voer v godlike teghē
woerdichz/eñ mȳ diepe suchtē en'is v nz ū-
borgē/o genadige heer ōtkāct minē bedro-
efdē geest/eñ mȳ arm nedᵈ gellaghē ūwor
pē hert en wplc nz ūlmaden/o alre suetste
eñ milicste mȳre spelē wat hert mach soe
cout wesen dz nz bernēde werdē en sel eñ ȳ
smeltē in v ouersuete vuerige mīne die so
crachtelic doerschȳt/o milde fōteȳ ouerulo
edich in wtstortige dȳre genadē/wat hert
mach so ūdroecht wesen dz vāᵈ groᵗ ouer-
uloet dȳre genaedē nz doergotē werdē en
sal eñ brēgē voert welsmakēde vruchten
wat hert mach so deȳmordich wesē dz hē
nz oprechtē en sel ī volcomē hope/ o milde
god de erde is vol vā uwer bermhertichz
O goedtierē heer wie sal moghē in enigē

ſtate ſo hooch vheuē wezē die nz getogē en
ſal werdē tot oetmoedichz/aenmerkēde v
mīne eñ oetmoedichz dz ghy coñ. d conīge
v knien gebogē hebt voer v arme diſcipu
lē eñ hebt v voetē gewaſſchē eñ hebt deſe
mine eñ weerdichz dē vrad iudas oeck be-
wesē/ mer zȳ valſche hert en wert nz geto
gē tot uwer mīnē Och hoe laſtich ſalt we-
ſen dē genē de v genadē ōdācbaerlic ōtfan
gē de vā butē v diſcipulē ſchinē/mer vā bī
nē valſch zȳ eñ v godlike lere nz en houdē
in al harē werckē nz en ſuekē dā epgē pro-
fȳt die v erē mettē lippē/mer mett herten
vā v veer vſchepdē zȳ/gi hebt ſelue geſpro
kē/wee v ppocritē/mer lieue heer wat ſal
hē ewelic weſē die arm vā geeſt zȳ eñ heb
bē hē ſeluē eñ al dic doer v mine gelatē eñ
zȳ v diſcipulē gewordē eñ hebbē v lere na
genolcht eñ behōdē i alhaer werckē v tot
geſocht eñ nz haer eigē zfȳt voer geſet die
aldz zȳ werdē getrooſt geſtaect ſeer hoghe

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

vblijt in harē gheeft wāt ghy mīlike heer
selue gesprokē hebt/daer ic bī daer sal mij
diēre wesen ¶ Och ic ongeuallige vwerpe-
lic die armoede vsmaet heb/sachtichz/ledic
hz pdel genoecht gesocht heb i mijre groē
blindichz/veel ōsalicheidē nae geuolget bī
eū veer vā v gewarige licht gedwaelt bī
v godlike stem nz ghekēt en heb. ¶ O goede
herde ic bekē mi ōwerdich uwer godliker
genadē ic en bin nz weerdich onō v scapē
gerekēt te werdē ¶ O alre ōtfermhertichste
heer doet op die oghē dijre goedtierēhz eñ
siet taē mij ellēde die lastige nodē daer ic in
bin wāt ic ongeuallige nz getroost werdē
en mach dā doer v genade soe wilt mi doē
nz na mij onweerde mer nae v grōdelose
barmhertichz/ ¶ mīlike heer mi coemt inō
ghedachteniſſe dz cananeusche vroukē de
na liep eñ riep eñ badt om ghenade voer
haer dochtē al wast dz gi haer lāge vroocht
si bleef volherdich hopēde op v genade si

vcreech haer begeerte eñ wert grotelic vã
v gcloeft/dese goedtierēhz is mi eē sterkin
ghe in mīnē/eñ ic en wil nz aflatē tot v ge-
nadich; te roepē tot ghi myns ontfermt.
Cēē inige sprake tot ihm aē dē berch olp

OMilike vaō wat hert mach (uetē
soe stijf staē in epgēwillich; ī ledich;
in traech; soe vast slapē dz nz vwect en sal

werdē tot ar-
beit eñ tot on
vdanicheit u-
wes godlikē
willes aēmer
kēde dē grotē
anxt dē lastp-
ghē arbeit dē
ōmatigēdruc
daer ghi aen
dē berch vāo
liuetē in wa-
ert bernende

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

in mīnē neð liggēde ter eerdē dē laſt vā al der werelt ſondē dye pe geſchiet warē eñ geſchiē ſoudē op v nemēde uwē hemelſcē vaðr aēbiddēde in doerſnidēde ondēcliker rou eñ druc arbeidēde in crachtigē ghebe- de/bloet ſwetēde neð drupēde ter eerden v ſeluē willichlic ouergeuēde voer ōs te vol doen/al te lidē dat tot onſ ſalichz behoorde wel wetēde al dz ghy lidē ſout / nz afwikē- de om gheenrehāde ſakē/mer volherdēde tot idē doot des cruces Och dz ic ſo lāge ge ſlapē heb in ſondē/met v lieue heer nz ghe waect en heb eñ gebedē eñ nz ter hertē ge- togē en heb ihoe grotē druc dz ghi ō minē wil geweeſt hebt hoe grote penitēcie dz gi voer mȳ miſdaet gedaē hebt eñ geledē/lie ue heer ůgeeft mi mȳ grote ontrou eñ on dāchaerhz/wāt ghi oůuloedich ſȳt vā ghe

O Geſontmaker ihū ghi ſȳt (nadē dye mīne/begeerte/eñ vruechde/eñ al die vellaſtichz mȳs hertē/ghy hebt mȳ

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

hert ghewōt/v bernēde mīne heeft mijnē
geest vuerich gemaect/vā v suete suetichz
heb ic een luttel gesmaect siet mp quellēde
lopē/ic haest tot v lieue heer als dz geiaecht
de hert totter fonteinē/v mīne tzect/in mi
seluē en mach ic nz duerē/ic lope vwoest ic
en vīde nergēt rust ¶ O mij enige begeerte
wilc mij bijster lopē recht tot v stuerē wāt
ghi sijt dē mij siel minc eū begeert/och mi
dorst wāneer sal ic comē totc leuend fōtey-
nē eñ vsladē mij begeerte/want ghi lpeue
heer mz uwen godlikē mōt gesprokē hebt
wie dorst heeft die come tot mi eñ drick/lie
ue heer mp coemt indē gedachtē dz vroukē
vā samariē di quā om water te puttē hoe
milic dat ghi haer toe spzaect eñ begeerdē
vā haer drinckē te hebbē / ¶ Och suete heer
ick weet wel dat ghi na salichept der men
schen hebt dorst ghehadt hangende indē
cruce hebdp uwen dorst ghetlaecht maer
vāden iodē wert uwen godlikē mōt voer

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

gebrocht edʳ eñ galle ℭ ſuete mīlike heer
die pȳlike doꝛſt is of mer ic geloue vaſtelic
die bernēde mīne ewich te weſen ī v doꝛſt
eñ altoes begerēde ōs ſalich te makē ℭ al
re begeerlicſte mȳre ſielē/ſiel/lȳf/crachten
begeertē/gedachtē mi ſeluē al geheel geue
ic eñ laet alteſamē in uwen wil/o alre ghe
trouweſte v doꝛſt mi ſalich te maken/mp
doꝛſt ſalich te werdē o ſalich maker gi ſȳt
mȳ ſalichꝛ/ghi ſȳt daer mi na doerſt geeft
mi drūckē/vſadꝛ mȳ begeerte vā uwer ſue
tichꝛ op dꝛ ic nꝛ meer wt en daerf lopē mer
ſtadelic mach bliuē in v mīlike heer het zȳ
doch v weeldē te wezē onꝺ de kinꝺ ꝺ mēſcē
wat ſal mogē hȳderē die ſuete ꝺenīge daer
een begerīge is/o min trect ſuetelic/ic loep
begeerlic ghi begeert enich /mȳ ſiel laet al
menichfoudich/ghi biet v ſuete Ihm̄ ſeer
mīlic/mȳ ſiel begeert v ſeer begeerlic/ic la-
et mi in v grōdeloſe ōtfermhertichꝛ v god
like wil geſchie in mi ewelic ſonder epnde

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Ceuinwē
dighe oetmoe
ge tot Jhesuz
als hi geuan-
ghen werteñ
van sinen dis
cipulen verla
ten

O Hoghe weerdighe gebenedide soñ
gods die also trouwelic bi sijt dye u
minē in allē tribulacīē eñ druc hē te vtroes
en hoe recht ellēdich eñ ongetroost hebdy
geweest ind nacht doe ghy geuāgē worde
doe goedtierlic hebdy u seluē gelatē inder
boser handē/ghi en hebt dē vrad Judas u
minlijke aēsicht nz ōtoghē sijn ver-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

radelike cussen hebdi geledē ¶ alre mīlic-
ste heer v lpeue dispulen zȳ druckelic vā v
ghescheydē/ ghi sȳt alleē ghebleuē ondē dz
bose gesellscap die v fellikē aenslagē en wre
delic toespraikē eñ ōgenadelic aētastē v hei
lpghe hādē bōdē eñ met groter onweerdē
voert toghē vandē eenrestede totter ander
brochten mz vreselikē ghebeer/ vā Annas
tot Caypphas daer ghi seer onweerdelic ōt
fanghē wordt/ gheslaghē in v mīlic aēsicht
v heplige oghē vbōdē/ veel ōdenckeliker v-
smadenisse hebdi goedtierē heer gheleden
dē ganssen nacht seer ōmoept geweest vā
pinē eñ seer geslaghē eñ stimpelic toe ghe-
sprokē dat ghy propheteerē soudt wie dat
v sloech. ¶ kēre alre hertē hoe grote felhz
hebdi ghevondē in dpe herten uwer vpā-
den/ hoe grote blintheyt hebdi bekent inden
ghenen die siende schenen ¶ waerachtp-
ghe licht hoe si meer sagen v godlike werc
ken ende hoorden v godlike woordē daer

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

ſi doer v̊lichē eñ gheleert ghewordē mocht-
tē hebben/maer hoe ſi meer ſaghen ende
van v hoorden hoe ſy v meer verſmaden
ende meer verhardt verduiſtert verſtÿft
worden/dpe v ghehaet hebben die hebbē
dpe dupſterniſſe ſeer ghemint. ¶ Ende
v lieue diſcipulē ſÿn van v ghescheiden o
goedertieren heer ende ſy en ſÿn bp haer
goede opſet niet ghebleuen/mer ſy hebbē
v ghelatē inder boſer handen ende ſi ſÿn
ghevlucht. ¶ Owe lpeue diſcipel Peter dpe
hem hooch v̊meten had v ſinē heer ende
meeſter nz af te ghaē is ſcādelic gevlucht
eñ heeft v̊ſaect v te kēnen ¶ O ontfermher/
tichſte heer ic belpe mz bedzucter heertē dz
ic menichwerf mÿ geloftē de ic v ghedaen
heb qualic gehoudē heb mÿ goede opſertē
v onv̊danich te wezē ic en bīn gebleuē in
armoede v̊ſmaedēiſſe ſterīge dolīge mÿs
ſondighē leuēs/eñ bin vā v godlike waer
hept ghedwaelt ende bpn ōtrou gewordē

eñ seer beschaēt in my seluē/ ic bidde my be
dincter hertē/ my groter schaētē om gena-
de om vghiffenisse vā al mȳ sondē die me-
nichfoudich eñ groot zȳ ℣ alre genadich-
ste heer wilt mi ghenadelijc aē sien als gi
sinte peter aenslager doe hi v vlaect had/ hi
wert soe milijc gheruert in zȳ hert doer v
godlike inslen dat hi wt ghic eñ screide bit
terlic ℣ suete heer geeft mi dz ic duer aen-
schouwighe uwer bittere passiē mach vcri
ghē genade vā berouwe van allē mȳnen
sondē eñ ghaē wt vā alle quaet mi seluen
aēmerckē in mȳ menichfoudige gebreckē
eñ i v ōschuldige lidē mi stadelic oeffenē eñ
dz medelidelic dragē in mȳre hertē eñ scre-
yen om mȳ grote ōdācbaerhz eñ werden
deelachtich der hoger saliger vruchten u-
wes bitterē lidēs te smaken na v godlike
behaerlichz ℣ fōreȳ alre goethz en vlaet
mi uz altemael/ mȳ biddē eñ begherē van
v grōdelose barmhertichz is dz uwē godli

ken wil in my ghelchien moet in tijt eñ in
eewicheyt eewelic sonder eynde Amen
O Hoghe vrolichz mijs geest ghy sijt
alte maet begeerlic v min is suet bo
uen alle suetichz O enighe begeerte mijre
sielē of iny vā dijre ouervlodiger mildichz
ghegeuē worde dz ic v ouervloedighe sue-
tichеydē in mijre sielē mocht gewaer wer
den/v godlike teghēwoerdichz stadelic ge-
uoelē dye suete woerdē wt uwē godliken
mōt mochtē in gaen tot mijre hertē op dz
ic smakēde mocht bekēnē hoe ouersuet eñ
milijc dz ghi milike heer sijt dē ghenē dye
v minē O alre ghetrouste kefhebber v
godlike vtroostīge v godlike vruechdē die
ghi alre schoōste brudegō i stort der deuo
bruit die v mit eñ allē troost doer v mine
versmaet/v vruechdē gelijcen mach buē
v nerghent geuōdē werdē in ghē creatu
ren O ouersuete Jhesu alsoe hooch als v
mach/v rijchz/v mildichz/v wijschz/v edel-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

heit/v schoonheyt/v goetheyt een al dy te louē ys
bouē gaet al dy creatuerē ontfangē hebben
of gheuē moghē alsoe hooch gaen v gauē
v vruechdē v godlike vtroostīge/v weeldē
bouē al dy vā creatuerē ontfāgē mach wer-
dē/ghy syt onse stepper een vlossen god een
mensch ghi syt alleen die vsaden mach ¶
ghetrouwe mīnaer alre beste goet wat sel
ons moghē of houdē dy ghi myn bouē al seer
hertelic/trachtelic/vernentlic met al onsen
crachtē seer begheerlic sel ghemīt werden
wāt doch butē v my te vīdē en is dy tot min
nen trechen mach tē is altoes perfecter se-
kerre vaster stadiger ouervloedyger in v
suete ihū te vīdē/pst datmē ōs mīt wt ver-
kiest'een ons die mīne myn weldaden bewe-
sen werdt buten onse vdiēst alcemael veel
trouwē gheschyet ¶ ouersuete ihū v god-
like mīne tot ons gaet daer seer hooch bo-
uen wāt ghi hebt ōs eewelic ghemint/eer
wp warē hebdi gewilt dy wp wesen soudē

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

eñ hebt ons sout̄ v behoef van nz gescapē
na uwē beelde eñ hebt ons mildelic bega-
eft nz al tgoet dz wi hebbē altemael sont̄
onse ūdpēst doe wp om onse misdaet epgē
warē eñ in grotē last soe hebdi ōs nz veel
tidēs eñ nz uwē bitterē doot wed̄ verlost
Dese mine dese weldadē altegetrouweste
minaer is seer hooch bouēgaēde alle trou
we die in creatuerē geuōdē mach werden
O alre suetste mīnaer ist dz ōs schoonheit
trect/ghi sijt die alre schoōste/ist edelhz/ghi
sijt die alre edelste/ist rijchz/ghp sijt dpe al-
re rijcste/ist mildichz/ghi sijt ook dpe alre
milste/pst langhe duerichept/ghp sijt ee-
wich sonder beghin ende sonder epnde
Ist moegenthept dat ons tot minnen sou
de moghen trecken/ghi sijt heer almach-
tich ende heer bouen allen heeren. Min-
nen wp wijschept/ghp sijt dpe alre wijste
O Ipene heer voer v en is gheen dine ver
borghen. Ist goedertierēhept/ghi sijt goe-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

dertierē heer Jhū die alre goedtierēste pst
eenich goet daermen lof af spreken mach
ghi sȳt die alre beste kōtep alre goetheyt oū
suete ihū altemael ist in v geheel oueruloe
delic onuerwādelic dat tot mīnen trecken
mach/ gheen vruechde geen suetichz noch
troost en mach dien ghelikē/ suete ihū dye
ghi instort gheeft te smaken die v met ghe
heelre hertē minē/ eñ onū v bitter liden is
vborghē v onbegripelike suete mīne dye
ghi minlike heer te smakē gheeft die v mī
nē met ganssser hertē ¶ alre ghetroweste
minaer v bernēde mīne aenschouwe ic eñ
beuoele in mȳ herte die wtschinēde vlam
mē doer intreckīghe uwer godliker woer
den eñ aenmerkīge uwer hoger minnen
werckē Jc bid oetmoedelic mīlike ihū wilt
mi altemael ontstekē met v godlike mīne
op dz ic mz wtschinēde mīnē werckē die v
behaechlȳck sȳn na mȳn clepnheit mach
dācbaer wesen voer also veel groter wel

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

dadē/ic laet mi mz alle mijn begeertē in v
grōdeloſe goethz/v godlike wil ghe ſchie in
tijt eñ in eewichz ſond epnde Amen

Een inwen
dich verlaghē
met medelidē
tot Jhū als hi
voor Pilatus
geleidt wardt
eñ valſchelick
beſculdicht

O Gherechtighe rechter der leuēder
eñ d doodt hoe oneerlic lidp gebrocht
voor Pilat? dē valſchē rechter/veel loghē-
achtigher mānē hebbē v mz valſchē tugē
beclaecht/lachtmoedich hebdi goedtieren

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

heer geſwegē v ſelue nz ontſculdiget ꝛc hoe veel zȳ onſ die v heyligħe leerīghē eñ goede exempelen ſeer q̄ualick na volghen nochtās v diſcipulē of diſcipulinnē ſchīnē te weſen /luttel onghelijcs moghē vdragē lijdſaemlic/nau eē woort ſonder omſnauwē/wederknaghē/ſcheldē /kriuē/gherucht onſatelicdriuē daer wi ſeer ſtraffelijc in zȳ want ghi goedtierē heer alſo lachtmoedelic alle vſamdeniſſe eñ onrecht ghedraghē hebt /altoes bereit te vghenen/ghenade te doen die v alſo onghenadelic tractierdē eñ vſamden Pilat? heeft v minlike heer ghe ſeynt tot Herodes/hi bevaant wel dat ghy wt hate eñ nijt voer hem gebracht wordt eñ begeerde v ghecrupſt te werdē eñ ghedoot ſonder ſake Herodes heeft v milike heer mz zȳ volc beſpot eñ vſmaet/eñ ōeerlic weſ om geſeyt in eē wit cleet vſmadelic beſpottēde om ghedaē met groter ōweerdē O alre genadichſte heer v hoge mogēt

hept en werdt nz gheureset/v godlike wijs
heit nz gheeert mer seer vsmaet v godlike
goetheit ghehaet Pplatus heeft v mīlike
heer willē vrp latē/wāt hp ghеen sake des
doots in v en vāt noch oor. Herodes/mer
die herdichz eñ boosheit van die v hatedē
was alsoe wreedt dat si nz en worde bewe
ghet hoe grote goedertierēhz dat sp aen v
saghen O coninc der glorie hoe sidp ōteert
eñ vsmaet vādē houerdighē vorstē eñ vā
harē dijnres/si en hebbē onder v moghēt
hept nz willē bughen/v godlike bescerme-
nisse niet willen hebben Aen v lieue heer
en hebben si niet gheuondē dat haer boos
hept een sake mocht gheuen tot soe groter
feller onghenadichept/maer wt eyghen
minne houeerdichept/ende aenghenomē
snodicheit begherende vdel glorie ende tōt
like eer hebbē sp v versmaet versaet voer
Pplatus den rechter ende hebben gheseit
Wy en hebben ghenen coninck dan den

Rep̄ O ghewarige licht dpe blidē hebbē den raet haerre blinō leiders geuolget eñ hebbē begheert Barrabā leuēde te houdē eē doodslager/eñ v mīlike sachtmoedighe heer hebbē sī ūsmaet eñ mz groteē gerucht begeert roepēde datmē v wech doē soude eñ crucē/gi waert hē also ōweert alre werdichste dz hē pūlic was v leuēde te liē dienst also seer hatedē eñ ūsmadē/sp riepē sondaē atē crupstē crupstē zī bloet sp op ōs eñ op ons kīderē/die mildadige barrabā pes vrp gelatē eñ ghi onsculdige heer slīt vandē valschē rechter Pplat? na haer begeerte ter doot gheordelt O suete minlike heer ihū gheē lidē en mach v lidē gelīc wesen

Ghebet

O Doerscouwer der afgrōden want voer v godlike oghē alle ūborghenheidē opēbaer zī/eñ v godlike genadicheidē also menichfoudich zī/so wilt doch ghenadelic aēsliē dē īwēdighē noot eñ armoe-

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

de mꝛe armer ſielē/als ic aēmerke dz gp
goedertierē heer god almachtich alſo gro-
te vlmadenisſe alſo veel laſtiger pinē alſo
rechte lachtmoedelic alſo lijdſaemlick wil
lichlic om ōſe miſdadē geledē hebt wt gro
ter minē/ſo iſt mi een grote beſchamighe
dz ic mi alſo ōdāckbaer ōtrouwe vide ende
heb mij dagē iarē veel ōvruchtbaerlick o-
uerghebrocht eñ bin tot outhz getomē eñ
vide mi noch in grooter ſlappichz traethz
vſumelhz/nz alſoe onddanich als eē waer
achtighe miſter eñ getrouwe dpenſter is
ſculdich harē heer eñ getrouwē god mijn
ſiel vdriet mijns gebreclikē leucs ic bi mp
ſelue ſwaer ic begheer mp al gheheel met
allen trachtē eū machtē iwendich wtwen
dich na al mij cleñ vmoegē daer toe te voe
ghē onderdanich te weſen uwē godliken
wil te doē in allē minē voernemē dat v lie
ue heer goedtwerē Jhū behaethlic is/wilt
mp vā bīnē leerē ſtueren doer v godlpke

genade selue werckē dz v godlike wil ghe-
schie/wāt alle mȳ begeertē daer na dorstē
met groter ȳlanghē als ick aēmercke hoe
arm hoe seer ȳsmaet in hoe veel droefnis-
sen dat ghi sachtmoedighe heer in deser el
lendigher werelt om onsen wil gheweest
hebt al onse lastē draghēde tot īder bittere
doot Als ic v mīne tot ons aldus bernēde
doele wat vruechde mach mi in dezē dale
der tranē lusten daer ghp mīlike heere al
soc arm alsoe ȳsmaet also rechte ellendich
eñ ȳlatē in sȳt gheweest hongher eñ dorst
gheledē/veel gearbeyt naect iāmerlic mis
maect/ indē cruce wt mīnē voer ons ghe-
storuē mȳ gheest wort ōtstekē ī vuerichz
dpe milike scuttē uwer godlyker minnen
doergaen mȳ bīnēste/ick vīde mi quellen
de suekende minnende begerēde nergent
rust nemēde noch suekēde noch beghērē-
de aire ghetrouweste mpnnaer dan in v
gheeft mȳ ȳmoede sīele rust trect mi sluit

mi in v minnende harte daer mach ick se
kerl' rusten/wilt mp daer in behoudē al-
re begheerlicste suetste mūnaer en laet mi
niet weder wt keeren tot mi seluen/want
lpeue heer ghp sijt mi suet ende begeerlic
bouen alle suetichepden/ick bin mp seluē
een walghpnghe eñ seer bitter ghewordē
ghi sijt mijn suetichept alleen die mij spel
begheert eñ suet smaect eñ mi alle weertli
ke troost suetichept bitter maect O minli-
ke Jhū gheeft mi in vrede te slapē in uwē
godlikē loue met allē saligheu stadelicki te
wakē. ick laet mi altemael in v grōdelose
goethept/v godlike wil gheschie altoes in
mp eevelic sonder epnde Amen

Een beclaghen met medelyden
tot ihñ als hi vandē ioden ge
croont wardt eñ als sp rpe
pen cruisten crupsten

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

O Meester der salichz die also genade
lic alsoe goedtierlic v seluē altoes be
wesē hebt tottē armē crāckē sielē haer las-
ten sterē quellīgē af te nemē gesont te ma
ken/hoe rechte wredelick heeft v Pilatus
naect doen bindē aen een haerde clomme
ende sijt alre ghenadichste heer sonder ee-
nighe barmhertichz alsoe seer ghegheselt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

dat nz heels aē al v heplige lichaē en bleek
Dit iamer en mocht der boser begheerte
nz vsadē si hebbē vsachtmoedige coninck
oneerlic neð geset aēgedaē tot uwer cōfu-
sie een purper cleet/in v hant gheset eē rpet
tot vsmadenisse uwer conincliker mogēthz
een scerpe doornē croone gedruct in v ghe
benedijde hooft mittē repde scer ghesslagē
ope v eersamighe coninclike hooft Jn ver
smadenisse in scimpe eñ spotte haerknpē
gebogē seggēde/sijt gegruet conic der Joe
dē O alre schoōste hoochloeflicste heer ōse
salichmaker ōbegripelikē is v godlike mī
ne tot ons alle dese vsmadenissen eñ veel
meer hebdi sachtmoedelic ghedragē Alde
iāmerlic misdaect sidi wtgheghaē eñdē
volc alde vsmadelic getoōt/v viādē hebbē
geroepē wt boser nydiger herten/doeten
wech cruysstē/eñ hebbē v lieue heer secr v-
smaet eñ vworpē O milike vad wat ghe
trouwe kint soude mogen sien sinē

vaꝺ onſculdelic in ſo grotē druc ſo ſeer ver-
ſmaet/ſo ām erlic gedaē/ſo gegeſelt/ſo met
doornē getroont dz hē nz ontſertē en ſoude
eū vā binē zȳ hert geſcuert werdē vā rou-
we eñ medelȳdē. Och getrouwe vader al
veel meer zȳ wp ſchuldich bewegē te wer-
den van v bitter liden/want ghi god ende
menſch ſȳt/ghi en hebt nz alleē onſculdelic
geledē/mer onſe grote ſcult hebdi wt min
nen op v ghenomē eñ voor ons hebdi mī-
like heer geledē eñ voldaē O minlike va-
der hoe bermentlicz zȳ wi v ſculdich te min-
nen hoe geheel ons ſelue te laetē in uwen
godlikē wil/wāt ghi wt minnen alſo veel
om onſen wil geledē hebt O ſachtmoedp-
ghe coniñc die her tē der boſer ioden en woꝛ
dē nz bemoꝛwet hoe iammerlick dat ghy
lpeue heer miſmaert waert/ſi hebben op
v ghegheſelde lichaem gheleit mz groter
onweerdē dē ſwarē boē des crupces daer
ghi ſeer onder ghebogē ghinct aldus ver

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

smadelic sdi wt geleit mz groter ōweerdē
als een die alre meeste misdader/goedtie-
ren heer gheēlidē en mach v lidē gelyckē.

Ghebet

O Bliscap eñ glorie alre saligher alre
salichste heer Jhū/als ic aēmercke v conic
like hooft mz doornē ghecroont/v mildy-
schoon begeerlicke aensicht soe iāmerlikē
onghedaen ouerlopē mz uwē heiligē bloe
de/v seer ōmopede heilige lichaē mz ōghe-
nadiger geselinge also iāmerlic gewōt eñ
also druchelic neē gheboghē onē dz swaer
cruce/eñ hebt dē ouerlastigē last onser son
dē alsoe sachtmoedelic gedragē eñ syt goe-
dertierē heer wt bernendē minnen gegaē
alsoe iāmerlyc milnaert totter stede daer
ghi v seluē voor ons offeren woudt O al-
re ghetrouweste minnaer als ic aldus in
v scouwe soe wert mȳ hert gewōt eu quel
lēde vāminē O suete mīnaer dat ic my so
lāge tot pdelhz gekeert heb eñ die suetichei

dē uwer mīnē n: ghesmaett dat is mi nv
seer bitter geworde dz mi suet plach dīckē
te wezē ¶ Orh dat ic also lāge gedwaelt heb
also laet v suete stem gehoert heb/vgheeft
mi lieue heer dat ic mp na v godlike leerē
eñ radē niet gestelt en heb eñ bin also on
dancbaer gheweest uwer groter mīnē eñ
menichfoudiger weldadē niet onddanich
mer epghē willich ongelatē geern ghepre
sen/node gestraft/ic heb mīj hooft mīj lich
aem mīj leden dicwil vliert nad werelt eñ
mīns selfs epghē behaghē gesocht/pdelick
dwaeslic daer in glorieert in groē hoemoe
dich; in ongehoorsaēh; epghenwillicheit
geleeft/veel iarē sondelic ouergebrocht n;
in memorīē gehadthoe arm hoe oetmoe-
dich hoe sachtmoedich dat ghp lpeue heer
geweest sīt tot īdē doot des cruces ¶ alre
goedtierēste heer wilt mi alle mīj sondē v-
gheuē het is mp wt grōde mīns hertē leet
lieue heer dat ic den tīt aldus qualic ouer

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

gebrocht heb in groten sonden seer eyghen
willich dicwijl ick jr̃ obooch sam tot mijn ou-
ders en daer ic onderhoorde mp bewesen
heb dat cruys vā rijtlic lidē dat ghi op mi
hebt latē comē tot mijre salichz heb ick on
weerdelic vā mi gworpē en bin toornich
hatich npdich dicwil gheweest op die mp
moplic warē en heb mz woerdē mz gelaet
mz ontrechē van weldaet mz verminren
haerre goed famē mp seluē geworkē en ū
blijt in haer vdriet O barmhertighe heer
ghi hebt mp dickwil vā bīnē vmaent dzic
mi oetmoedelic bugē soude onder al crea-
tuerē sachtmoedelic dragē alle teghenheit
en biddē voer mijn belasters O bitter lij-
dē v godlike lere en heb ic also niet ter her
tē getogē dz ic doer v godlyke mīne mij le-
nē daer na geuoecht heb en bin ongehoor
saem geweest uwen godlikē wil heb ic mi
af geneicht mijn eyghē wil heb ick dicwil
geuolget O barmhertige god ontfermu v

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

ouer my vgeeft mi al myn sondē/ic laet mi
al gehelic in uwē godlikē wil wilt mi pur-
ghperē doer v bernēde mūne also dz gheē
onghelichz in my en blijft daer ick v mijn
sceppер eñ verlosser mishaechlic in bin eñ
begheer wt al mijre herten dat v godlike
wil in mi ghescheē nv eñ eewelick sonder
eynde. A M E N

Een deuo-
te oeffeninge
tot Jhesus als
hi soe bitterlic
aen dē cruce
ghenagheldt
werdt eñ met
galle eñ edick
ghelaeft.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Verlosser des mēschelike gellachts
gebñdide soon gods ghi sÿt wt gro
ter minnē ghecomē in dit dal der tranē v
volcte vilenperē te troosten te vlosten wt
harē lastē mer lieue heer ghi sÿt ōcerlic ōt
fāgē/iamerlic vlmaet/vworpē/gehaet eñ
mettē bosē ōgerechtighē gherekēt ¶ O goe-
dtierē ihū doe ghi dz swaer cruis gebrocht
hadt totte stat daer ghp sterucē wout voor
bs/daer si di mūlike heer ōtdect eñ mz gro-
ter ōweerdichz af geruct dz in v ghewōde
heplige lychaem aē geheelt i gedruct was
mz scempedē vlmadelikē woerdē ghelaet
wredelic op dz crups geworpē/wt gherect
genagelt doer v heilige hādē eñ voetē/op
gerecht mettē cruce/eñ tusscē twee mor de-
narē hāgēde als die meeste misdaē ouer-
gotē mz uwē precioslen bloede/eñ ghelaeft
in uwen doest met edick eñ met gallen eñ
in deser groter ppnē verslmadenisse hāgē
de bespot beschimpt met quadē ghelaet mz

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

scimpighe woerdē in veel manierē altoes
bereit wesende goedtinrē heer nochtā ghe
nade te doē eñ hebt mz uwē suetē godlikē
mont ghesprokē vad ůgheeft hē wāt si en
wetē npet wat si doē/hebdp v mīlike vad
also suet sacht goedtierē tot v vpāde bewe-
sen wat seldi dan doē v vriendē die v mīli-
ke heer met ganscer hertē minē v godlike
lof eñ eer suetkē eñ zh uwē wil onddanich
O alre mīlicste getrouweste heer dat ic v
wt al mīnre hertē nz gemūt en heb altoes
mi nz onddanich gehoudē en heb na uwē
godlikē wil mī leuē nz gheregiert en heb
voer v grote min eñ bitter liden npet ghe
danct en heb als ic sculdich bin dat ps mp
leer wt gronde mīns herten/wilt mīnre
ontfermē eñ ůgheeft mi al mīn sondē ge-
nadighe god O minlike ihū v lpdē is also
groot lastich eñ menichfoudich gheweest
O gheē lidē en mach v lidē gelīc wezē
mī brudegom dpen mī siel mint

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

daer mi ſtadelic na ỽlāget/ỽ vuerige min
heeft mỹ heerte menichfoudelic gewōt/ic
quelle tot indē doot/mi dorſt wāneer ſal ic
vā v ouerſuete ſuetichz ỽſadet werden ¶
ouerſuete ſuetichz butē v is my al dic ſeer
bitter ghewordē ¶ alre ſchoōſte vā formē
bouē alle kind der mēſchē als ick v aēſcou
we indē cruce alſoe iāmerlic ghewōt ouer
gotē met u vē precioſen bloede biddē voer
v viāde/ſo wert mỹn mīnēde quellighe ỽ
meret/mỹ gheeſt wert op ghetoghē mỹn
crachtē wtgherect/eñ aldus op hāgēde bī
ic bedruct noch aēhāghēde dē dorrē boem
mỹns ōvruchtbarē leuēs ¶ leuend ſalꝑ-
ger glorie eer bliſcap alre ſaligher hoe lāge
ſal ic ỽſchepdē vā v bliuē hoe lāge ſal ic ge-
houdē werdē in dorrichz mỹs gebreclikē
leuēs/hoe lāghe ſal ic mopniſſe lidē vāden
ſtanc der ſonden/hoe lāge ſellē die prīcē der
duyſterniſſen hē op my ỽblidē/hoe lange
ſal ic hoer beſpottighe lidē/hoe lāge ſal ick

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

ak gehoudē werdē vā dat werck des ōtfāc
likē looks dat ick mī salich maker sculdich
bin wat vruechde soude mi moeghē lustē
in deser onsalichz mi te voelē O salich ma/
ker vlost mi vā allen quaden/trect mi alte
mael tot v eñ in v op dat ick vlsadet mach
werdē vanō oueruloediger suetichept die
ghi ouersuete Jhesus bereit hebt die v mī
nē ic laet mp altemael ī v grōdelose berm
hertichz/v godlike wil gheschie in mp nv
eñ altoes eewelic sonō epnde. Amen

Een deuote beclaghighe met medelidē
cottē suetē Jhū als hp aēdē cruce starf dē
alder bitterstē doot voor ons sonden.

O Minlike heer ihū ōse salich maker
die alle bedruerte crācke belaste mē
schē ghetroost gheholpē hebt dpe v hulpe
begeert hebbē/niemāt gracie gewepgert
hoe naect/hoe bloedich/hoe seer mismaect
hoe ellēdich/hoe vlatē vā allē troost hebdp

ghehãghẽ in-
dẽ houte des
cruys eñ geẽ
hulpe van v
godhz nemen
de/maer alte-
mael vlaten.
℟ mÿn alre
mildste heer
Jhũ ghecẽ lidẽ
en mach v lp-
dẽ ghelÿc we-
sen. ℟ ghe-
rouwe minaer hoe rechte suet eñ ghena-
dich sỹ dit te vindẽ indẽ cruce bpddẽde voor
v vpãdẽ/eũ dẽ mordenaer dpe ter rechter
gãt hÿc doer rou eñ oetmoedich ghebet so
mũlic õtfinct in genadẽ eũ spraert hẽ troest-
te: ic toe/hudẽ salstu met mp wesen inden
paradise/ ℟ maria hoe iamerlic is v her-
te met rouwẽ ende bitterheyt doer sneden

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

bouē alle die ihm̄ minden wāt ghi hē alr
meelt mīde eñ alre claerlicste bekēde eew
lic voerliē wtuercoze eñ berept waert ihe
sus moedt te wesen uwē gemīdē soē waer
achtich' god eñ mensch in also grotē lidē t
sien in sijn edel teder lichaem so doerwon
milsmaect vlatē vā alle crooft vworpē ve
smaet bloedich vdroechz dorstich ghecē hu
pe vā sijn godhz nemēde/ mz edic eñ gall
gespijst in sinē swarē arbeit eñ also vol p
nē hāgēde suete maget Maria hebdi gh
sien eñ ghehoert in v meechdelike hert b
uoelt dz v seer bedructe eñ sijt mertē sweer
de vs rouwē doorsnedē mz also grotē wee
dat onsprekelic is v inuēdige druck en bi
terhz O goedtierē heer dit in v suete moed
bekēnēde heeft v lpdē vermeerret na da
v goedtierēhz in minlike woerdē in so gro
ter sachtmoedichz in groter lijdsaemhz in
veel maniere wtgheschenē had en de min
like heer getrouwe liefhebber onse salich-

naker volbrocht was alder tot onſ ſalichz
ehoerde te geſchiē daer ghi om gecomen
aert / hebdi ten leſten ſteruēde geſproke
ad in dinē hādē beueel ic minē gheeſt O
re miliciſte heer aldus hoge bernēde mi
e hebdi tot ōs arme ſondarē gehadt alder
lēdigē bitterē ūſmadē doot ſidp voer ōs
eſtoruē / gheē lidē en mach v lidē gelūckē
Mīn hoge eñ al mīn begeerte wan-
eer ſal die tīt comē daer mp ſeer na
lāget dz mīn ſiel ūloſt ſal werdē vād ſiva-
ich; mīns vlepſchs dz ic v minē goedtierē
loſſer ſal moghē beſcouwē in v rīck der
lorie daer ghp doer alſo veel lidens in ge
aen ſīt / wāeer ſal ic comē daer ick v ſondi
phoudē mach leuen mz dz glorioſe gheſel
ap der ſaliger / wāeer ſal ic comē eñ eewe
c bliuen / wāeer ſal ic vā alle deſe onſalich
pdē daer ic mede ghebōdē bin onrbondē
erdē eñ volcomelic ūloſt bliuen. Och ick
ucht wtē bīnenſtē mīns hertē eñ roep mz

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Een deuc
te oeffening
totten berm
hertpgē ihñ
als hp vāden
cruce ghedai
werdt eñ zyn
der moed ma
ria in haren
schoot geleidt
werdt

Oghalichmaker der werelt minlijke
heer ihū doe ghi alle dinc volbracht
hadt daer ghy om ghecomē waert/dē bit-
terē doot ghestoruē/v heylyge side geopēt
met eenre sperē daer water ende bloet wt
vloepde/daer na hebbē v vriēdē v heylige
lichaem vandē cruce genomē met groter
reuerēciē eñ hebbē uwē onsculdighē doot
seer beschreyet die v mindē eñ alre meest v
weerde moeder/eñ die bernende minster
Magdalena eñ v lieue apostolen eñ veel
die v midē/wāt si lieue heer v teghē woer-
dicheit mostē deruē v suete minlike troost
like woordē die al soe vol ghenadē waren
daer si alsoe grote ghenuechte inwendigē
troost eñ vruechde in pleghē te hebben al-
temael af beroeft warē/ende ghi minlike
heer also ůsmadelikē bitterē doot ghestor-
uen waert/in desen druc zȳ v vriendē ghe
west recht als ellendich eñ ůlinaet tot dat
ghi selue hacr hertē vertroostte als ghi op

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

ghestaē waert vāder doot ✠ goedtierē vā
der of my onweerdighe gegeuē waer vā
v godlike genadich; ouer vloedyge tranē
dat ic moecht bitterlic beſcrepē mȳn grote
ondanckbaerh; /minē vloxē tȳt/mȳ ſondy-
ghe leuē upet in ghedachtenis ghehaden
heb/niet met v vriēdē beſcrept en heb den
bitterē ſcādelikē doot/die ghi alre goedtie-
rēſte heer wt minē voer ons geſtoxuē ſȳt
✠ minlike heer ontſteect mȳ herte vā bi-
nē m; v godlike mūne eñ doet mi ſmelten
de werdē wt cracht uwer godliker minnē
eñ wtuloepen tranē oueruloedelic vt mi-
liken medeliden die v ſuete heer ōtkanclic
zȳ eñ draghē wt minnen dye ſalige droef-
niſſe in mȳ herte ſtadelick alle dē tȳt mȳs
leuēs/eñ vſmadē allē tȳtlikē troost op dat
ic doer v genadē mach bereit werdē v god
like vtroostige te ōtanghē in deſen dale ū
tranen eñ na dit tȳtlike corte leuen vſadet
werdē in ewigher gloxpen met allē dye v

minnē daer ic minē scepper eñ goedtyerē
vlosser mach aenschouwē in v glorpose we-
sen onlidelic gheeert gelooft ghediēt mz on
begripeliker vruechdē vā allē salpgē/wilt
mi lieue daer toe voeghē dat ic doer v grā-
delose barmhertigheit mz allē saligē mach
vbliden eñ mede louen na v godlike beha
ghen v onbegripelike gloriose ouerhoghe

godlike weer-
dichz eewelick
sonder eynde
Amen

¶ Een deuote
oeffenighe tot
Jhm̄ als hi be
grauē werdt
van sinē vriē-
den.

D.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

O Alre ghenadichſte heer doe ghi van dē cruce ghenomē waert eñ weerdelic begrauen. met coſtelyker ſaluē gheſalbet/ v heyligher gebñdider lichaē mz groter reuerētiē in een npeuwe graf gelept wert eñ alſo vborghē inder aerdē/ ſo ſyn v vriēdē met grotē druc van daer ghegaē. want ſi ghenē trooſt van v tegēwoerdichept en mochtē hebbē leuēde noch doot O goedtierē heer minlike vaē dye mīne eñ begeerte van die v minnē is in v ghebleuen niet af ghetoghē O vloſſer des menſchelīken ghelachtes/ gi hebt hoochlic vblyt dye in duiſniſſe laten eñ vwachten v godlike toecoēſt glorioſe verwinre met groten verlanghē ghi hebtſe al vblyt dye met v in druc eñ lyden waren doer v glorioſe verrpſeniſſe eñ hebtſe geſterct gheueſt die noch cranc waren inden gheloue/ op datſe veel vruchten ſouden doen/ die dwalende vſpreyde mochten vergadert werden in een geloue op dz

v rÿck verruult worde/eñ wi alteſamen in
glorpen ſouden werſcappen in hoger vro-
lichz; eñ ſinghẽ vrolike ſanghẽ vãhoghen
loue eewelic ſonder eynde O alre mildeſte
begeerlicſte mÿre ſielẽ trect mÿ minne/be
ghеertẽ/crachtẽ/ghedachtẽ altemael in v
vaderlike herte/op dat mÿn ſiel in vreden
mach ſlapẽ eñ mÿn herte altoes blidelick
mach wakẽ in uwen godlykẽ aenſcouwẽ
eñ doen al dat v behaechlic is/altoes te blÿ
uen in uwen behagẽ Milde heer ihū het
is mÿ een groot vordpet te gheuoelen in dit
dal der tranen mÿ ghebreckelike leuẽ/het
is mi beſcreielic vloſt mi vãdeſer onſalichz;
goedtieren ſalichmaker ihū/ op dat ic met
volcomenre herten in uwẽ vrolicken loue
mach weſen in tÿt eñ in eewicheyt/o fon-
teyn alre goetheyt v godlike wil gheſchie
in mi nv ende altoes eewelic ſonder eynde
AMEN. Ghebet
Alre ōtfermhertichſte heer god wāt

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

ghy ons eewelic ghenūt hebt eñ ons met
also grotē swarē arbept eñ met also bitte-
ren doot vlost hebt vā veel plaghē eñ van
dē eewighē doot so bid ic v vadlike goedtie
renh; m; groter begeertē eñ dpepē suchtē
eñ rouwe mīns hertē dat ghi ons altesa-
mē(daer ghi v costelike bloet soe mildelick
voor wtgestort hebt)wilt bewarē in v god
like ghenade dat wi alle dancbaer moghē
wesen eñ v godlike gebodē also trouwelic
houdē dat v costelike bloet lieue heer eñ v
bitter doot aen ōs arme creatnerē behou-
dē mach bliuē/maect ons alsoe vuerich in
v godlike mīne dat wi allē druc eñ lidē dat
ghi op ons gestadet sachtmoedelic moetē
draghē eñ v bitter liden met rou vā onsen
sonden medelidelic in onser herten moghē
houdē stadelic/eñ ons alsoe dācbaerlick be
wisen dat wi deelachtich moghē werden
der hoger salyger vruchten hper in gratiē
eñ na dit leuē in gloriē/wilt ons bp wesen

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

in al onsen noden/ tribulacien/ druc/eñ be-
scermt ons lieue heer dat wi van ghenen
quadē ẏwonnē en werdē/ sterct ōs /maect
ons vast in allen duechden/ghelone/hope
eñ minne/in williger gehoorsaemhz geeft
ons te volherdē ✠ goedtierē heer Jhesu ic
bid oetmoedelic om ghenade hulpe voer
mi arme sondersse eñ voer al daer ic voer
gheloeft heb te bidden/daer ic ooc voer bin
schuldich te biddē/die dat mz mīne eñ wel-
daet op mp ẏdient hebbē eñ mede begeert
hebbē voer hē te biddē/eñ voer alle crpstē
ghelouighe menschē leuende eñ dodē/wilt
v ouer dese alcsamē ōtfermē eñ tot uwer
eeren vertroostē na haer behoeflichept v
barmhertichz te bewisen ✠ armhertighe
god verhoer mỹn bede doer v grondelose
barmhertigheit/doer v bitter liden/wtstor
tinge uwes duerbarē bloets/eñ doer uwē
bitteren doot/doer die ẏdienst uwer lieuer
moeder. ✠ moeder gods hemelsche conig

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

sinne bidt voer ōs/alle hemelsche heyr bidt voer ons/ O alre ontfermhertichste heer wilt onser ontfermen eñ ůtroostē ons alle te samē eñ veruullen onse goede begeertē tot uwē godlikē loue eñ onser alre salicheit Ghenadyghe god v godlike wil ghescheyn nv ende altoes eewelic sonder eynde

A M E N . :

¶ Hier is volepndt een suuerlic boecxken ghemaect eñ beschreuē vā een deuote cluse-nersse geheten sinster Gertken /dye in een cluyse tot Vtricht in dye Guerkercke lvij. iarē gode deuotelic gediēt heeft/ eñ si plach haer hier mede te becummerē op dye pas-sie ons liefs heeren

¶ Hier na volghet een deuoet ghebet dat sinte Jheronimus dye Cardinael maecte eñ heeft ghegeuen diet lesen inder eerē der passien ons heerē aflaet van allen sondē.

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

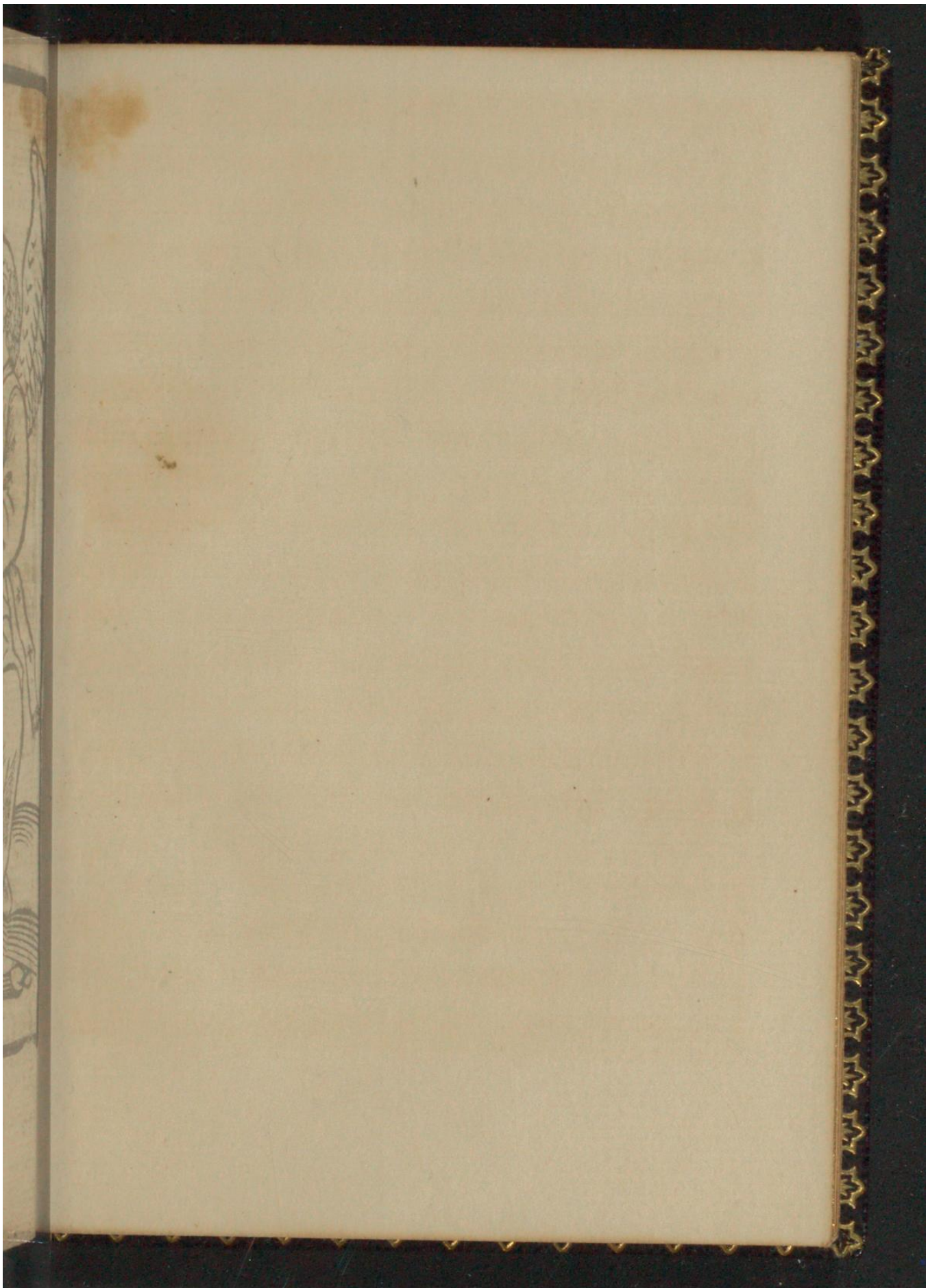
HEre Jhesu criste du woudest dijn ũ-
smaet vandē iodē/eñ van nijdc mz
enē cussen vraden eñ als een onnoselkam
ter doot ghelept/eñ voer Pylatus ghepre
senteirt eñ ouer di met valschē ghetuyghē
ghewroeget/dijn aensicht vbonden/eñ dij
hals ghesla gē/eñ als een moerdenaer ge-
croent met eenre doernen croncn/eñ met
plompen nagelen in handen ende voeten
doerboert/indē crupce op verheuen ende
ghereket metten moerdenaers/met edick
eñ gallen ghelaeft/met eē speer doerstekē
in dijn hert Doer alle dese pinē lpeue heer
Jhesu vrpet mijn siel van allen quadē eñ
brencsse met v in dat eewighe leuen.

AMEN.

Ghedruct tot Vtricht by dē ganse mart
in die corte mūrebroeders strate bi mi Jan
Bernesson op sint Agneten auōt.

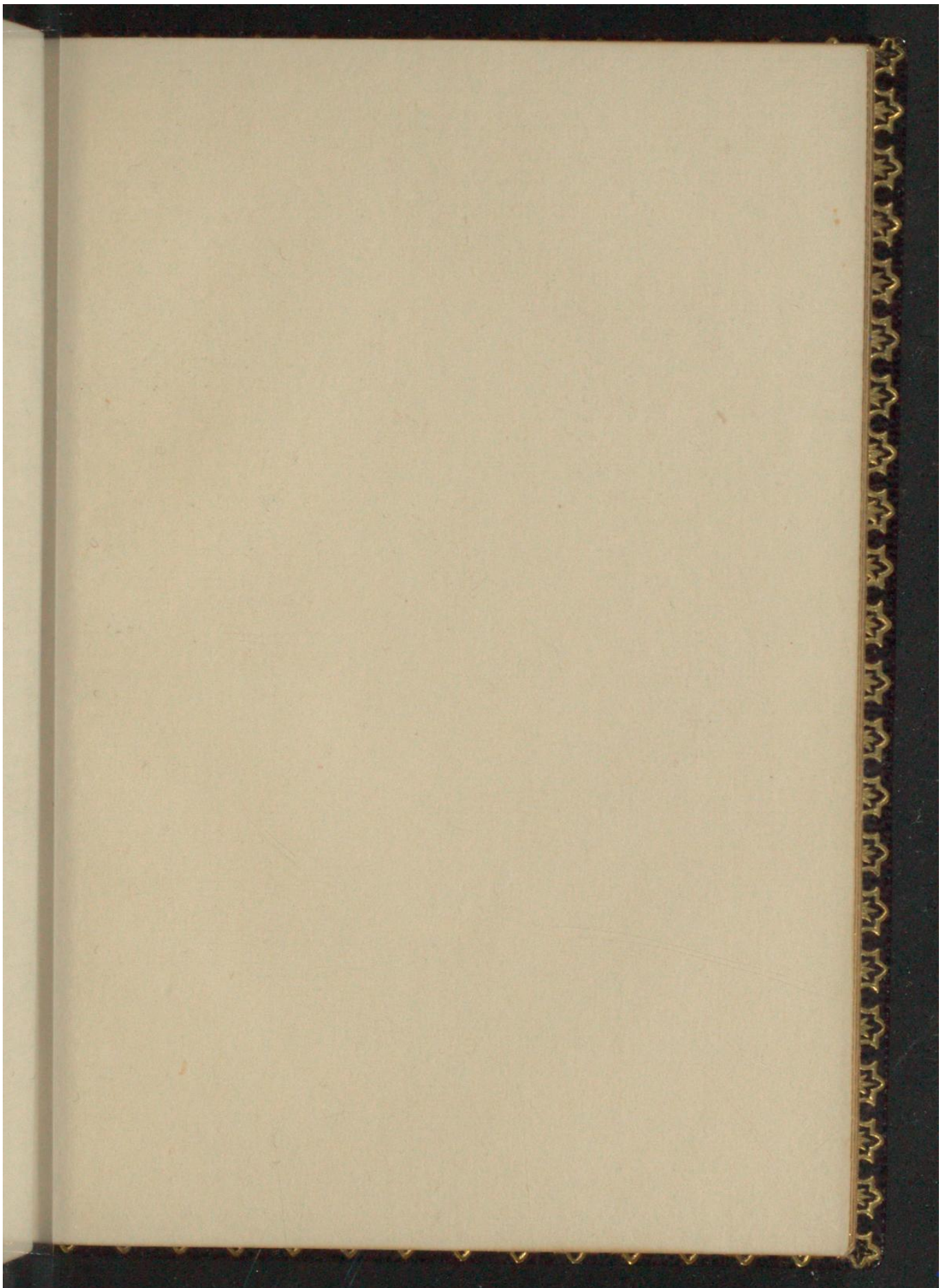
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



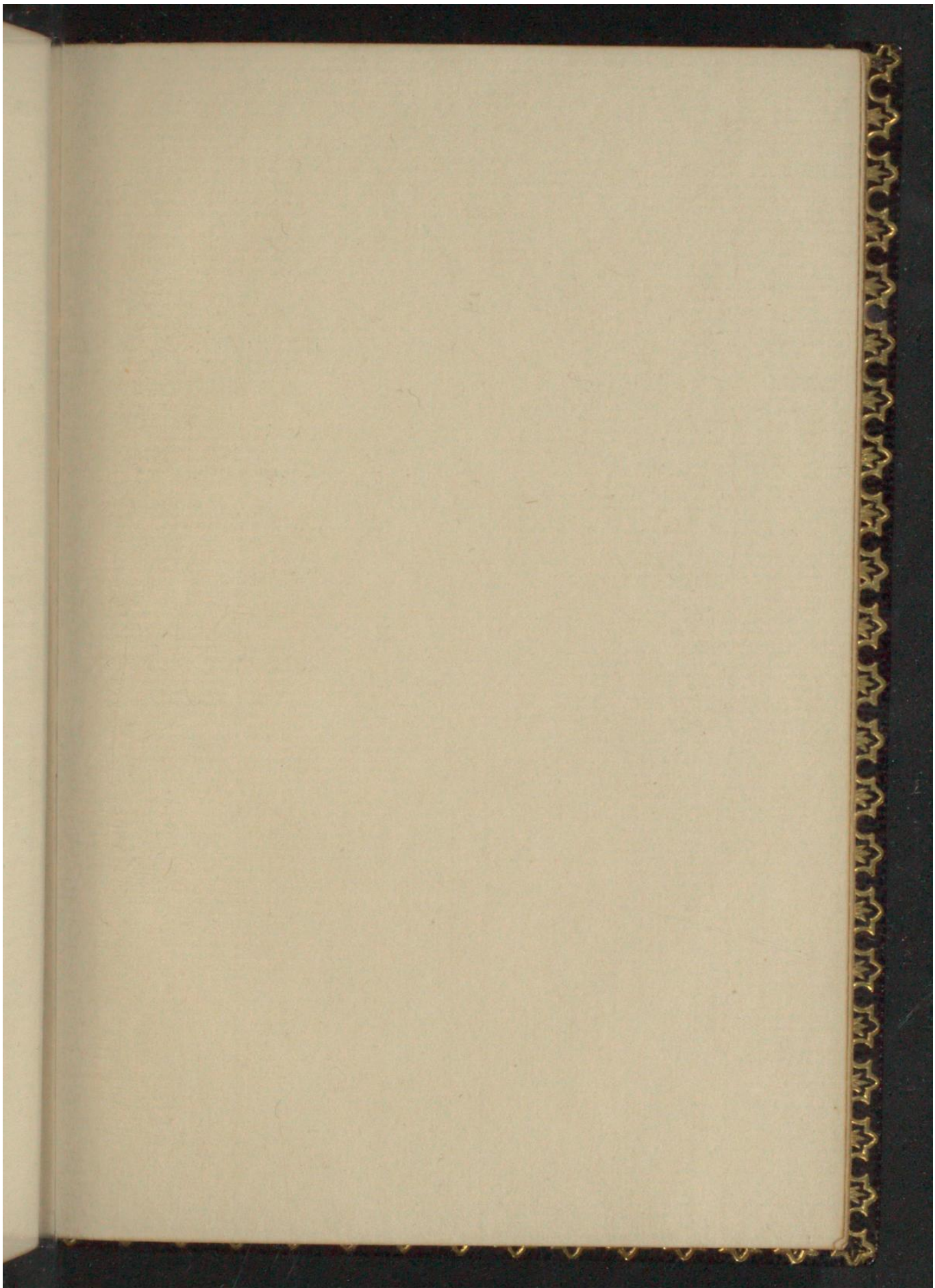
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



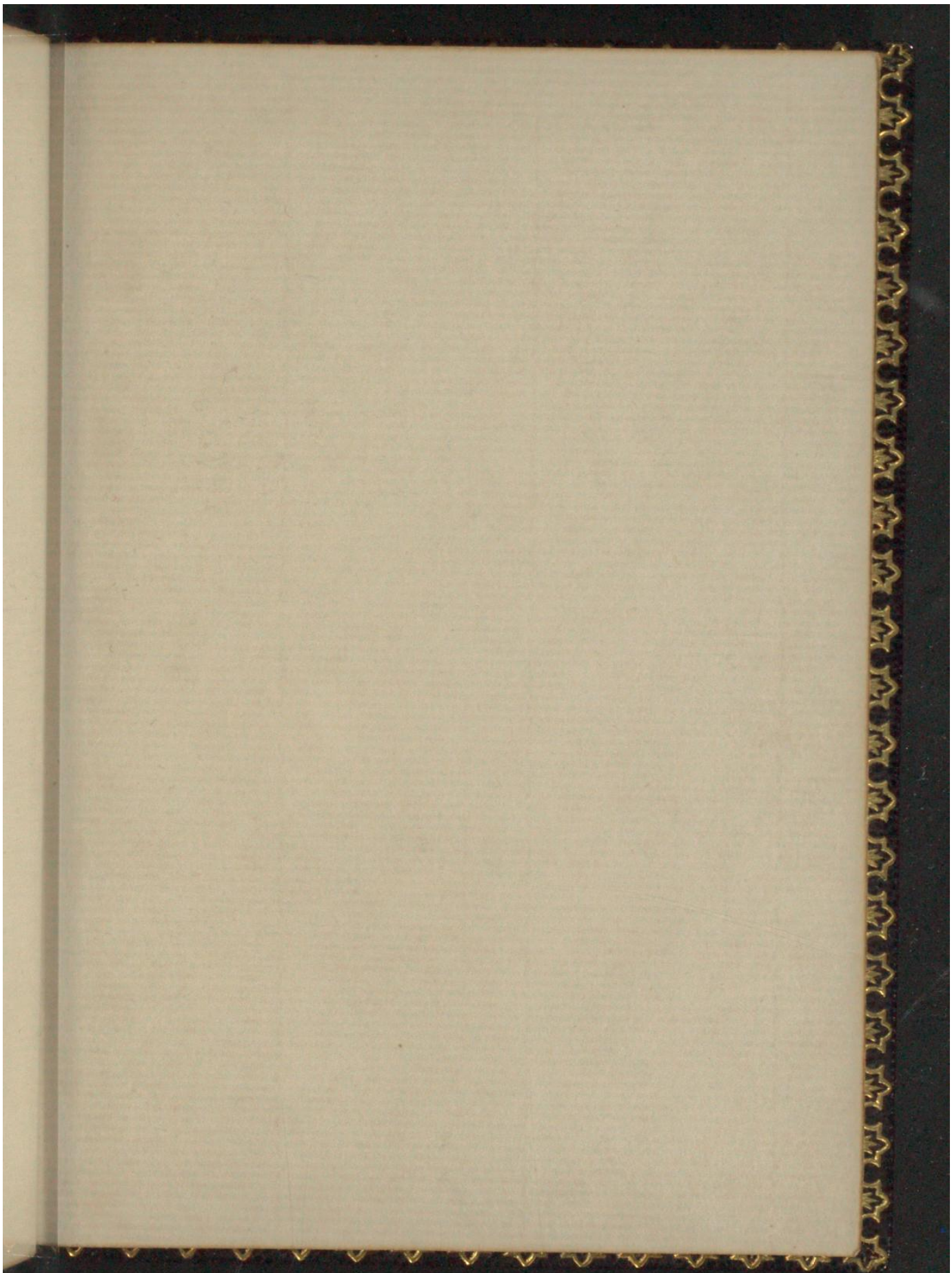
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

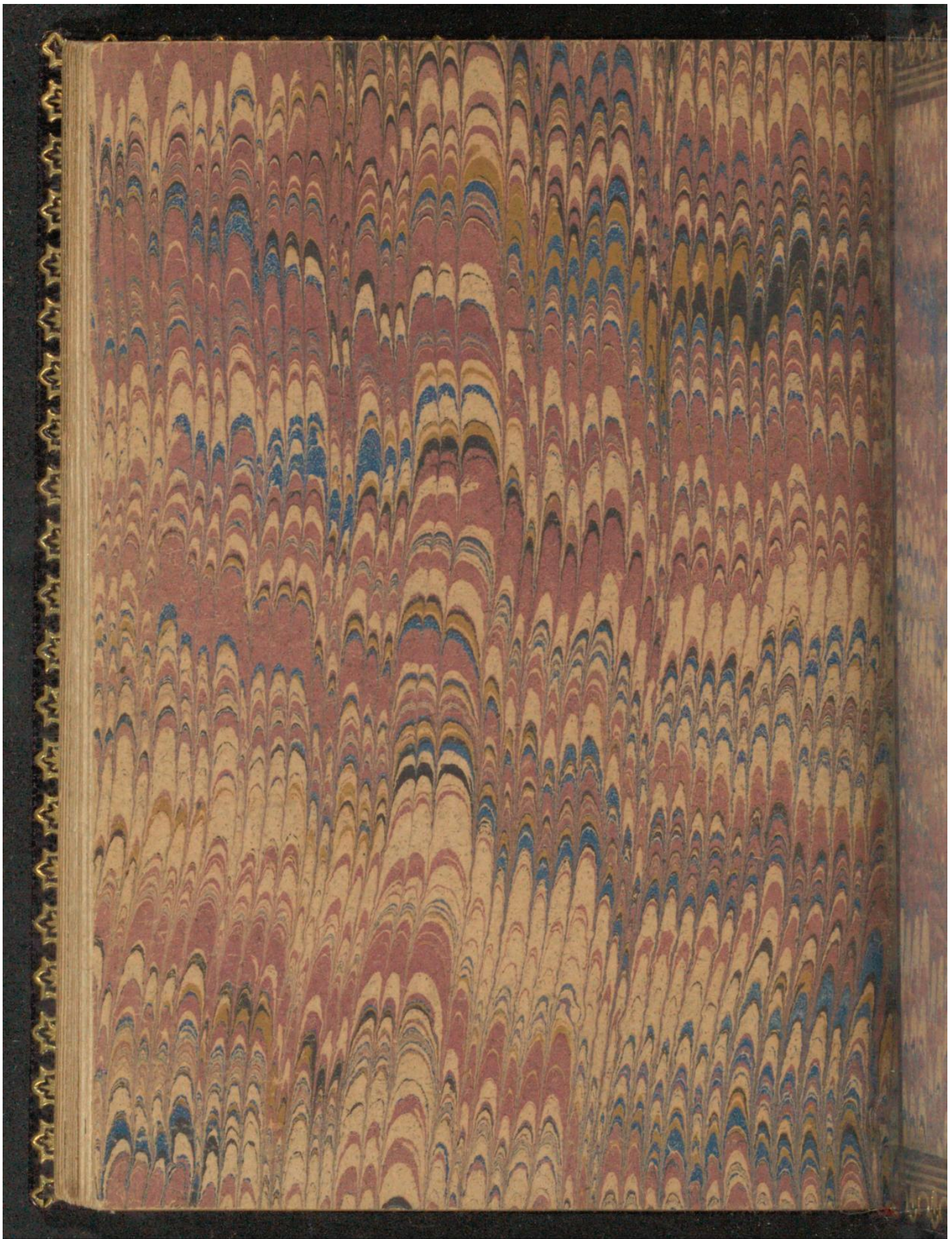


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7

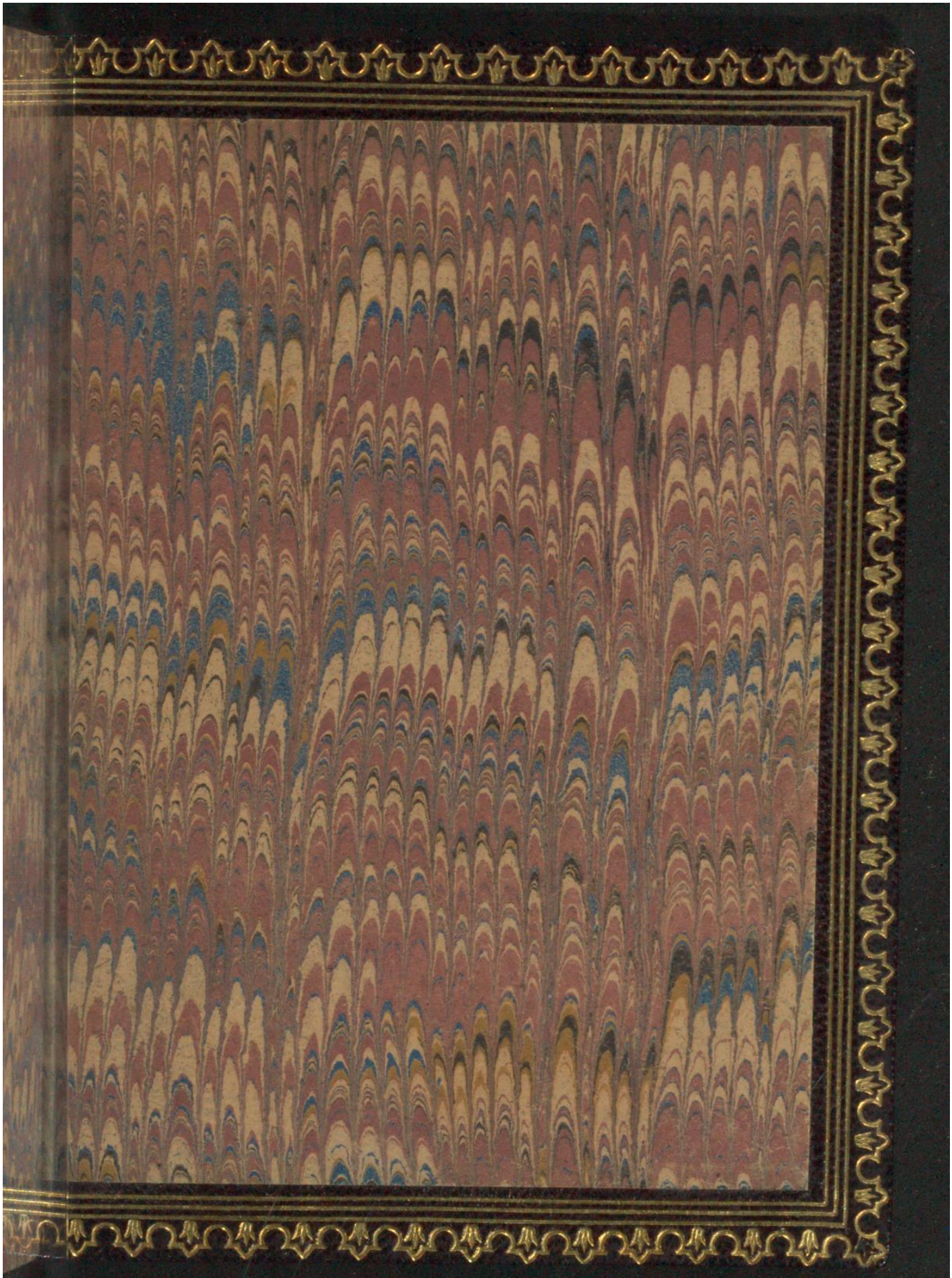
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
151 F 7